

Ref 920100
Evolution - Progress

Ref 920201
Advance

Tiki
920115
920117



Indicateur d'usure / Wear indicator / Verschleißanzeiger

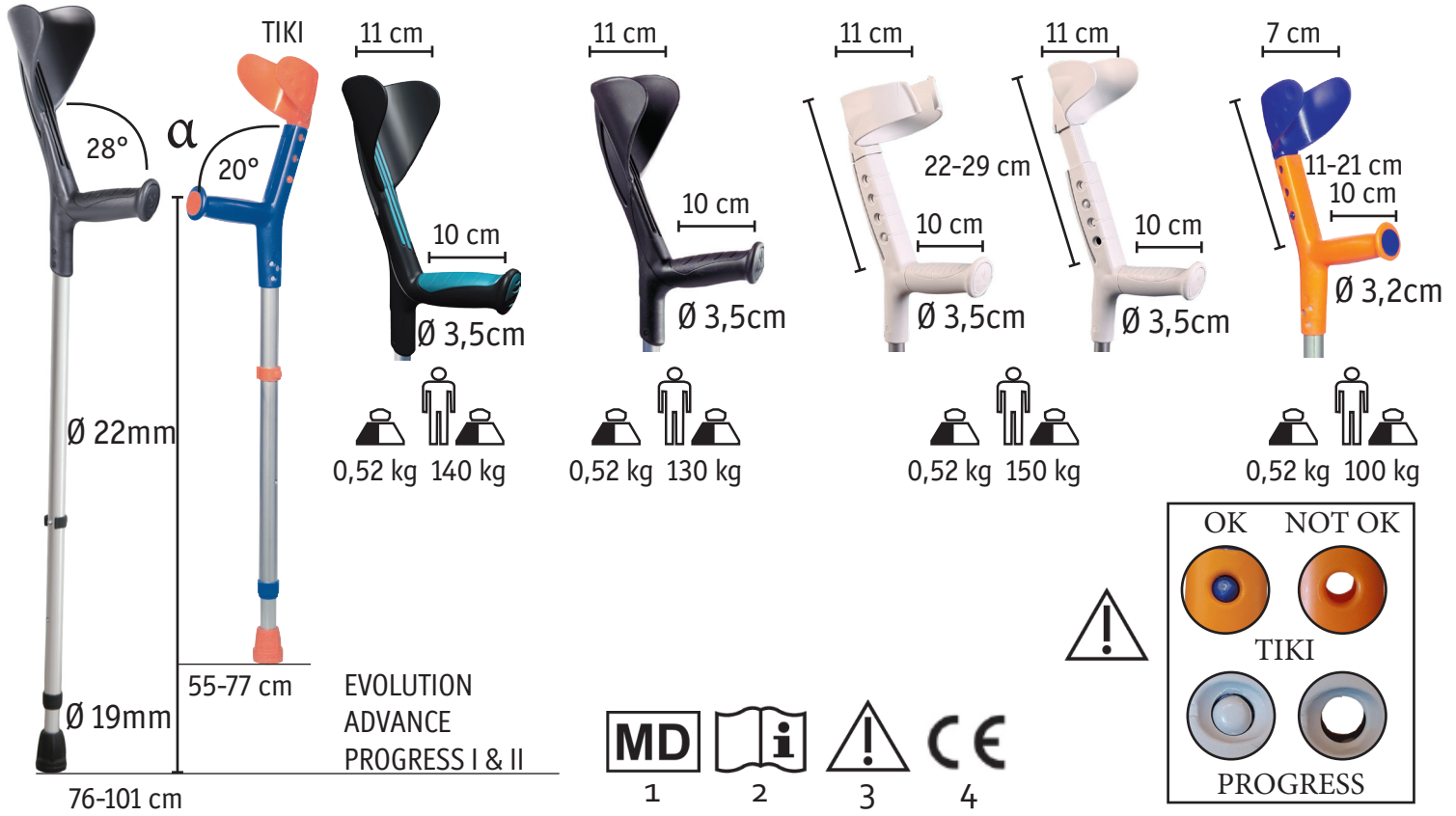
Evolution
200 ***

Advance
20 *9**

Progress II
201 7**

Progress I
200 7**

Tiki Turquoise-Purple: 200 510
Tiki Orange-blue: 200 520



	FR	EN	DE	ES	
	Signification des symboles	Explanation of symbols	Zeichenerklärung	Explicación de los símbolos	
1	Dispositif Medical	Medical Device	Medizinprodukt	Dispositivo médico	
2	Lire le mode d'emploi avant l'utilisation.	Read the instruction manual before use	Vor Gebrauch Gebrauchsanweisung lesen!	Lea el manual de instrucciones antes de utilizarlo	
3	Respecter les instructions de sécurité!	Observe the safety instructions!	Sicherheitshinweise beachten!	Siga las instrucciones de seguridad	
4	Conformité CE	CE conformity	CE-Konformität	Conformidad con la normativa CE	
	PT	PL	HU	TR	
	Significado dos símbolos	Objaśnienia symboli	Szimbólumok jelentése	Sembollerin açıklamaları	
1	Dispositivo médico	Wyrób medyczny	Orvosi eszköz	Tıbbi cihaz	
2	Antes de utilizar, leia, por favor, o manual	Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót	Kullanmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz	
3	Siga as instruções de segurança	Stosuj się do instrukcji bezpieczeństwa.	Tartsa be a biztonsági utasításokat!	Güvenlik uyarılarını dikkate alınız	
4	Certificado CE	Deklaracja CE	CE megfeleléség	CE uygunluğu	
	IT	NL	SI	HR	GR
	Significato dei simboli	Verklaring van de symbolen	Pomen simbolov	Objašnjenje simbola	Επεξήγηση Συμβόλων
1	Dispositivo Medico	Medisch hulpmiddel	Medicinski pripomoček	Medicinski uređaj	Ιατρική Συσκευή
2	Prima dell'uso leggere le relative istruzioni!	Voor gebruik de handleiding lezen.	Pred uporabo preberite navodila	Pročitati korisničke upute prije uporabe	Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση
3	Osservare le istruzioni per la sicurezza	Veiligheidsinstructies respecteren	Upoštevajte varnostna navodila!	Pažljivo pogledajte sigurnosne upute	Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας!
4	CE conformità	CE conformiteit	CE Certifikat	CE-Deklaracija	CE Συμμόρφωση

- ♥ Niet gebruiken bij extreme temperaturen (boven 38°C of lager dan 0°C).
- ♥ Controleer regelmatig of alle onderdelen (schroeven, buizen, doppen, handvat...) nog goed vast zitten en niet beschadigd zijn.
- ♥ Het handvat van het artikel stevig en volledig vasthouden tijdens het gebruik.
- ♥ Wanneer men valt: laat het product naar beneden vallen op de zijkant, zodat u er niet op valt.
- ♥ Beweeg altijd rustig vooruit, met korte stappen voor een goede balans, om te voorkomen dat het evenwicht wordt verloren.
- ♥ Niet voor gebruik op nat of glad wegdek(ijs, sneeuw...): SLIPGEVAAR!
- ♥ Niet gebruiken op (rol-)trappen, ernstig risico op letsel!
- ♥ Alleen te gebruiken op de juiste manier als loophulp, niet gebruiken om b.v. meubels mee te tillen of te verplaatsen.
- ♥ Maximale gebruikers gewicht NOOIT overschrijden.
- ♥ Er mogen geen aanpassingen aan dit artikel gedaan worden, in geval van verlies of defecte onderdelen, alleen vervangen door originele onderdelen en reparaties alleen laten uitvoeren door erkende bedrijven.
- ♥ Zorg dat na het uitklappen van de loophulp de veiligheidsluiting geblokkeerd is.
- ♥ Hang niets aan de loophulp.
- ♥ Zorg voor gebruik dat alle onderdelen goed op hun plaats zitten.
- ♥ Laat uw loopmiddel nakijken na een lange periode van stilstand.
- ♥ Wees voorzichtig met gebruik, let op ongelijkmatig wegdek en obstakels op/in de weg.
- ♥ De dop mag niet versleten zijn, bij overmatige slijtage vraag uw erkende leverancier of medische staf de dop te vervangen.
- ♥ Bij een ernstige val ontstaan met het product dient U dit aan de fabrikant te melden en aan de betreffende instantie in de woonplaats.

2. Beoogde doeleind, indicaties en contra-indicaties

Beoogde doeleind:

Loophulpen worden gebruikt voor twee doelen, als onderdeel van het revalidatie programma als de gebruiker herstellende is van letsel of operatie, of als hulp om mobiel te blijven op de lange termijn als de mobiliteit minder wordt. Deze loophulpen helpen om in balans te blijven, helpen letsel te voorkomen (vooral het vallen) en dragen bij aan een zelfstandig leven. Loophulpen kunnen zowel binnen als buiten worden gebruikt, afhankelijk van het model. Loophulpen dragen bij aan een gewichtsverdeling, tijdens het lopen wordt het gewicht van de benen op de armen overgedragen door het steunen op het frame/ handvat van de loophulp.

Indicaties:

- Niet meer zelfstandig kunnen verplaatsen door loopproblemen
- Houdingsstoornis of balansverlies
- Als hulp bij het herstel na een operatie of letsel

Contra-indicaties:

Niet gebruiken bij ernstige cognitieve stoornis, ernstig evenwichtsverlies, ernstige motorische en/of waarnemingsstoornis en zwakte in de bovenste ledematen.

Let op! Alleen een specialist kan het product aanpassen en aanleren hoe het te gebruiken. Verkeerd gebruik of verkeerde aanpassing kan leiden tot overbelasting van de aandoening/patiënt. De hulp moet individueel worden aangepast door de specialist om aan U behoeften te voldoen. Vraag de specialist om duidelijke instructie en bij twijfel aarzel niet om het nog een keer te vragen.

Instelling hoogte:

Haal de clip met beide duimen uit de buizen, stel vervolgens de binnenste buis op de gewenste hoogte af en vergrendel hem opnieuw met de clip. De loophulp heeft 2 verstelgaten in de buitenste buis en 5 verstelgaten in de binnenste buis, dit betekent 10 verstelmogelijkheden. De Loophulp kan elke 2cm worden versteld.

Let op! Voor gebruik altijd controleren of de borgpen compleet uit het gekozen gat en uit de buitenste buis steekt door druk op het handvat uit te oefenen en de loophulp correct in elkaar zit. Gebruik de loophulpen dicht bij het lichaam om ongelukken/vallen te voorkomen.

3. Reiniging

De loophulp regelmatig schoon maken met een mild reinigingsmiddel en zachte doek. **GEBRUIK NOOIT EEN MIDDEL MET OLIEACHTIGE STOFFEN!** SLIP GEVAAR! Vraag Uw leverancier of medische staf de loophulp regelmatig te controleren. De rubberdop moet regelmatig worden gecontroleerd en vervangen.

4. Materialen

Buis van geanodiseerd aluminium en polypropyleen handvat. De Advance-kruk is uitgerust met een handvat bedekt met een zacht materiaal.

5. Verwijdering

Verwijder dit product in overeenstemming met de lokale wetgeving voor het verwijderen van afval.

6. Technische specificaties

Op dit product zit twee jaar garantie tegen productiefouten met ingang van de datum van aankoop. Duur van het gebruik: 2 jaar. Dit product is biocompatibel. Beantwoordt aan de normen: DIN-EN-12182, EN-ISO 11334-1, DIN-EN-ISO 10993-1.

υποδειξει την εν λόγω ανάγκη.

NL-Let op! Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig voor gebruik en bewaar deze voor toekomstige vragen. Als deze hulp door andere personen wordt gebruikt, moeten deze goed over de volgende adviezen voor elk gebruik ingelicht worden.

1. Veiligheidsinstructies

- ♥ Altijd uw arts of gespecialiseerde verkoper vragen om het apparaat te regelen en om het goed te gebruiken.
- ♥ Niet buiten opslaan, niet aan de zon laten (Aandacht het product niet binnen een auto in volle zon laten !!).